

## 資料7 案内用図記号（ピクトグラム）

### 1 JIS（日本工業標準）規格による案内用図記号（JIS Z 8 2 1 0）・・・別紙1参照

国内においては、平成14年3月に案内用図記号104項目がJIS規格化された。それまでは施設ごとにバラバラに使用されてきたが、これにより、交通施設、観光施設、スポーツ施設、商業施設等の国内諸施設に使用される案内用図記号の標準となるものが示された。

### 2 ISO（国際標準化機構）規格による案内用図記号・・・・・・・・・・別紙2参照

現在、ISOでは標準案内用図記号として57項目が標準化されている。

別紙 1 J I S 規格による案内用図記号



案内所  
Question & answer  
안내소  
问讯处



情報コーナー  
Information  
인포메이션 센터  
信息中心



病院  
Hospital  
병원  
医院



救護所  
First aid  
응급실  
救护所



警察  
Police  
경찰  
警察



お手洗  
Toilets  
화장실  
洗手间



男子  
Men  
남자  
男子



女子  
Women  
여자  
女子



身障者用設備  
Accessible facility  
장애자용 설비  
轮椅人士用洗手间



車椅子スロープ  
Accessible slope  
휠체어용 슬로프  
轮椅专用道



飲料水  
Drinking water  
음료수  
饮用水



喫煙所  
Smoking area  
흡연소  
吸烟角  
※1



チェックイン / 受付  
Check-in /  
Reception  
체크인 / 접수  
服务台



忘れ物取扱所  
Lost and found  
분실물 취급소  
遺失物品寄存处



ホテル / 宿泊施設  
Hotel /  
Accommodation  
호텔 / 숙박시설  
酒店 / 宿泊设施



きっぷうりば / 精算所  
Tickets / Fare  
adjustment  
티켓판매소 / 정산소  
售票口 / 补票清算处



手荷物一時預かり所  
Baggage storage  
수화물 일시 보관소  
手提行李一小时  
寄存处



コインロッカー  
Coin lockers  
코인 락카  
投币式自动  
存放柜



休憩所 / 待合室  
Lounge  
/ Waiting room  
휴게실 / 대합실  
休息所 / 等候室



ミーティング  
ポイント  
Meeting point  
미팅 포인트  
会议点



銀行・両替  
Bank, money  
exchange  
은행·환전  
银行·兑换



キャッシュサービス  
Cash service  
현금인출 서비스  
取款机  
※2



郵便  
Post  
우편  
邮政



電話  
Telephone  
전화  
电话



ファックス  
Fax  
팩스  
传真



カート  
Cart  
카터  
手推车



エレベーター  
Elevator  
엘레베이터  
电梯



エスカレーター  
Escalator  
에스카레이터  
自动扶梯



階段  
Stairs  
계단  
台阶



乳幼児用設備  
Nursery  
유아용설비  
乳幼児用设备



クローク  
Cloakroom  
클럭  
衣帽室



更衣室  
Dressing room  
탈의실  
更衣室



更衣室(女子)  
Dressing room  
(women)  
탈의실(여자)  
更衣室(女子)



シャワー  
Shower  
샤워  
淋浴



浴室  
Bath  
욕실  
浴室



水飲み場  
Water fountain  
음료수 대  
饮水处



くず入れ  
Trash box  
휴지통  
垃圾箱



リサイクル品回収施設  
Collection facility for  
the recycling products  
리사이클용품 회수시설  
废品回收站

交通施設図記号



航空機/空港  
Aircraft/Airport  
항공기/공항  
飞机/机场



鉄道/鉄道駅  
Railway/Railway  
station  
철도/철도역  
铁路/铁路站



船舶/フェリー/港  
Ship/Ferry/Port  
선박/페리/항구  
船舶/渡口/港



ヘリコプター/  
ヘリポート  
Helicopter/  
Heliport  
헬리콥터/헬기장  
直升飞机/  
直升飞机场



バス/バスのりば  
Bus/Bus stop  
버스/버스정류장  
公共汽车/  
公共汽车站



タクシー/タクシー  
のりば  
Taxi/Taxi stop  
택시/택시승강장  
的士/出租车站



レンタカー  
Rent a car  
렌트 카  
出租车



自転車  
Bicycle  
자전거  
自行车



ロープウェイ  
Cable car  
케이블카  
空中缆车



ケーブル鉄道  
Cable railway  
케이블 철도  
缆车



駐車場  
Parking  
주차장  
停车场  
※3



出発  
Departures  
출발  
出发



到着  
Arrivals  
도착  
到达



乗り継ぎ  
Connecting flights  
갈아타기  
接着乘坐



手荷物受取所  
Baggage claim  
수하물 수령소  
行李领取处



税関/荷物検査  
Customs/Baggage  
check  
세관/수하물검사  
海关/行李检查



出国手続/入国手続/  
検疫/書類審査  
Immigration/Quarantine/  
Inspection  
출국수속/입국수속/검역/  
서류심사  
出国手続/入境手続/检疫  
/文件审查

商業施設図記号



レストラン  
Restaurant  
레스토랑  
餐馆



喫茶・軽食  
Coffee shop  
차·스낵  
咖啡/便饭



バー  
Bar  
바  
酒吧



ガソリンスタンド  
Gasoline station  
주유소  
加油站



会計  
Cashier  
계산대  
收银处  
※2

観光・文化・スポーツ施設図記号



展望地／景勝地  
View point  
전망대／경승지  
了望台／名胜地



陸上競技場  
Athletic stadium  
육상경기장  
田径赛场



サッカー競技場  
Football stadium  
축구경기장  
足球场



野球場  
Baseball stadium  
야구장  
棒球场



テニスコート  
Tennis court  
테니스 코트  
网球场



海水浴場／プール  
Swimming place  
레수욕장／플장  
海水浴场／游泳池



スキー場  
Ski ground  
스키장  
滑雪场



キャンプ場  
Camp site  
야영장  
野营场



温泉  
Hot spring  
온천  
温泉

安全図記号



消火器  
Fire extinguisher  
소화기  
消防容器



非常電話  
Emergency telephone  
비상전화  
求救电话



非常ボタン  
Emergency call button  
비상벨  
求救按钮



広域避難場所  
Safety evacuation area  
대피소  
广域避难所

禁止図記号



一般禁止  
General prohibition  
일단금지  
禁止  
※3



禁煙  
No smoking  
금연  
禁烟  
※4



火気厳禁  
No open flame  
화기엄금  
严禁烟火



進入禁止  
No entry  
진입금지  
禁止进入  
※3



駐車禁止  
No parking  
주차금지  
禁止停车  
※3



自転車乗入れ禁止  
No bicycles  
자전거 진입금지  
自行车禁止入内  
※3



立入禁止  
No admittance  
진입금지  
不得进入



走るな／かけ込み禁止  
Do not rush  
뛰지마세요／  
뛰어들기 금지  
不得奔跑／推挤



さわるな  
Do not touch  
만지지 마세요  
不许触摸



捨てるな  
Do not throw rubbish  
버리지 마세요  
不许乱丢垃圾



飲めない  
Not drinking water  
마실수 없음  
不能饮用



携帯電話使用禁止  
Do not use mobile phones  
휴대전화사용금지  
禁止使用手机



**電子機器使用禁止**  
Do not use electronic devices  
전자기기사용금지  
电子机械和器具使用禁止  
※5



**撮影禁止**  
Do not take photographs  
촬영금지  
摄影禁止



**フラッシュ撮影禁止**  
Do not take flash photographs  
플래쉬 촬영금지  
闪光摄影禁止



**ベビーカー使用禁止**  
Do not use prams  
유모차 사용금지  
婴儿车辆使用禁止  
※5



**遊泳禁止**  
No swimming  
수영 금지  
游泳禁止



**キャンプ禁止**  
No camping  
캠프 금지  
禁止搭帐篷

注意図記号



**一般注意**  
General caution  
일반주의  
一般注意



**障害物注意**  
Caution, obstacles  
장애물주의  
小心障碍物  
※5



**上り段差注意**  
Caution, uneven access/up  
오르막 계단주의  
小心楼梯



**下り段差注意**  
Caution, uneven access/down  
내리막 계단주의  
小心楼梯



**滑面注意**  
Caution, slippery surface  
경사면 주의  
小心路滑



**転落注意**  
Caution, drop  
전락 주의  
小心摔跤  
※5



**天井に注意**  
Caution, overhead  
천장 주의  
小心碰头



**感電注意**  
Caution, electricity  
감전주의  
小心触电

指示図記号



**一般指示**  
General mandatory  
일반지시  
一般指示



**静かに**  
Quiet please  
조용히  
安静



**左側にお立ちください**  
Please stand on the left  
좌측통행  
请靠左侧站立  
※5



**右側にお立ちください**  
Please stand on the right  
우측통행  
请靠右侧站立  
※5



**二列並び**  
Line up in twos  
두줄정렬  
请排2列队



**1列並び**  
Line up single file  
한줄서기  
请排1列队  
※5



**三列並び**  
Line up in threes  
세줄로 서기  
请排3列队  
※5



**四列並び**  
Line up in fours  
네줄로 서기  
请排4列队  
※5



**矢印**  
Directional arrow  
화살표  
箭形符号

※1 火災予防条例で右記の図記号の使用が規定されている場所には、右記の図記号を使用する必要がある。



※2 通貨記号は状況に合わせて変更することができる。

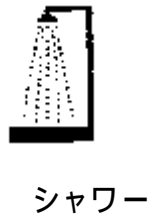
※3 道路交通法による道路以外において使用する。

※4 火災予防条例で右記の図記号の使用が規定されている場所には、右記の図記号を使用する必要がある。



※5 文字による補助表示が必要。

別紙2 ISO規格による案内用図記号 (ISO 7001)





急傾斜リフト



腰掛けリフト



消火器



航空機



バス



男子



女子



男子トイレ  
ト



女子トイレ



ガソリンスタン  
ド



喫煙可



ヘリコプター



ケーブルカー



病院



ケーブル鉄道



ケーブルカー



船舶



電話



タクシー



路面電車



飲料水



トイレ